

Строганова К.Е.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА КОМПЕТЕНТНО-ОРИЕНТИРОВАННЫХ ЗАДАНИЙ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ НЕВЕРБАЛЬНОГО КОМПОНЕНТА МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РКИ

*Белорусский государственный университет
Беларусь, Минск*

Аннотация. Внедрение компетентного подхода в образование требует пересмотра содержания учебных дисциплин и обновления их учебно-методического сопровождения, в том числе за счет разработки и внедрения в образовательный процесс компетентно-ориентированных заданий. Важной проблемой в преподавании русского языка как иностранного является проектирование компетентно-ориентированных заданий для формирования невербального компонента межкультурной компетенции будущих специалистов.

Ключевые слова: компетентно-ориентированное задание; невербальный компонент межкультурной компетенции; русский язык как иностранный.

Stroganova K.E.

GENERAL CHARACTERISTICS OF COMPETENCE-ORIENTED TASKS FOR THE FORMATION OF A NON-VERBAL COMPONENT OF INTERCULTURAL COMPETENCE AT THE RCT LESSONS

*Belarusian State University
Belarus, Minsk*

Abstract. The introduction of a competency-based approach to education requires a review of the content of academic disciplines and updating their educational and methodological support, including through the development and implementation of competency-oriented tasks in the educational process. An important problem in teaching Russian as a foreign language is the design of competency-oriented tasks for the formation of the non-verbal component of intercultural competence of future specialists.

Keywords: competency-based task; non-verbal component of intercultural competence; Russian as a foreign language.

Практика современного высшего образования показывает наличие острого противоречия: образовательные стандарты и программы построены с учетом на компетентного подхода, однако в учебно-методической литературе образовался дефицит компетентно-ориентированных заданий (далее – КОЗ), которые являются главным инструментом для реализации названного подхода в образовательном процессе высшей школы. Замечено, что «при внедрении компетентного подхода существенно меняется характер учебно-познавательной деятельности обучающихся, результат образования описывает не традиционная система знаний, умений и навыков, а система компетенций» [1].

КОЗ исследователями трактуется как «интегративная дидактическая единица содержания, технологии и мониторинга качества подготовки обучающихся» [2, с. 21]. Поскольку КОЗ имеет целью «организацию деятельности обучающихся, а не воспроизведение им информации или отдельных действий» [1], то в результате применения КОЗ при формировании невербального компонента межкультурной компетенции на занятиях по РКИ иностранный студент должен не просто овладеть лингвистической, языковой, компенсаторной, социокультурной и др. компетенциями. Он должен уметь применять приобретённые способности в естественных коммуникативных (вербальных и невербальных) условиях свободно и самостоятельно.

КОЗ для формирования невербального компонента межкультурной компетенции имеют ряд существенных отличий от традиционных заданий:

1) деятельностная основа задания, включающая предметные умения (владение РКИ), умение работать с информацией (восприятие, интерпретирование, воспроизведение русских коммуникативных жестов, представленных в видеоисточниках; анализ и синтез текстовой информации и др. через изучение учебной литературы, самостоятельное использование Интернет-источников, включённое наблюдение за вербальным и невербальным коммуникативным поведением носителей изучаемого языка в естественных условиях);

2) повышение мотивации к самостоятельной и поисковой работе у иностранных студентов, путём моделирования реальной или учебной проблемной ситуации, для которой необходимо найти решение и представить его в требуемом виде, а также путём вовлечения их в усвоение этой ситуации, опираясь на их творческие способности;

3) построение учебного материала, актуального и доступного для иностранных студентов, которые охотно выполняют КОЗ, активно используя при этом дополнительные источники информации, зная и понимая, зачем они это делают. Поэтому у КОЗ наблюдается наличие специфической структуры, обеспечивающей организацию действий иностранных студентов в процессе выполнения задания, поиска решения и предоставления ответа;

4) наличие более объёмного информационного поля, по сравнению с традиционным заданием. При этом, информация может быть одновременно представлена в текстовой и графической форме (схемы, рисунки, таблицы, фото, диаграммы и т.п.), сопровождаться аудиовизуальными материалами.

КОЗ по формированию невербального компонента межкультурной компетенции можно классифицировать, выделив несколько групп по характеру учебно-познавательной активности обучающихся, которую они осуществляют в ходе выполнения КОЗ:

1. *Задача-интерпретация*, в которой представлена текстовая, символьная и графическая информация и доминирующим методическим приёмом здесь является интерпретация (например, «Найдите на рисунке русские коммуникативные жесты, которые относятся к проявлению негативной оценки собеседника или какой-либо ситуации»).

2. *Задача-сравнение*, где основным методическим приёмом является сравнение (например, «Сравните коммуникативные жесты приветствия и прощания вашей родной и русской культур», «Сравните вербальные и невербальные образцы русских жестов приглашения и проанализируйте их содержание»).

3. *Задача-аналогия*, при решении которой необходимо получить новую информацию о малоизученном объекте, в результате его сходства с хорошо узнаваемым объектом.

4. *Задача-модель*, в которой главным методическим приёмом является моделирование в соответствии с предложенными таблицами, планом, схемой, моделью (например, обучающимся предлагается техническое исполнение русского жеста, ситуация общения, дается характеристика отношений коммуникантов и их социальная роль. Студенты должны по модели составить диалоги и разыграть их, используя вербальную и невербальную составляющие коммуникации).

5. *Задача-поиск прообраза*, где необходимо найти информацию о реальном явлении (например, можно показать обучающимся несколько русских жестов и предложить самостоятельно найти информацию об их происхождении жестов).

6. *Задача-структурирование*, где нужно дополнить основную информацию дополнительной, чтобы сложилась полная картина об изучаемом объекте (например, можно предложить иностранным студентам частично заполненную таблицу: первый столбец «Техническое исполнение жеста» заполнен, а второй – «Речевой образец жеста» - пустой. Еще вариант КОЗ такого типа: предложить студентам восстановить последовательность исполнения определенного жеста и его вербальное сопровождение).

7. *Задача-возможность*, в которой необходимо установить истинность и ложность какого-либо положения или факта (например, иностранным студентам дается текст, в котором описаны правила невербального поведения за столом в русском этикете. После ознакомления с текстом обучающиеся отвечают на вопросы: «Правда ли, что во время еды можно громко чавкать?» (*нет, не правда*); «Правда ли, что не красиво ставить локти на стол?» (*да, правда*) и т.д.).

8. *Задача на избыточность/недостаточность*. В задаче на избыточность необходимо сжать какую-то информацию, а в задаче на недостаточность, наоборот, нужно её развернуть.

КОЗ для формирования невербального компонента межкультурной компетенции должны удовлетворять ряду требований:

– Чтобы деятельность студентов была мотивирована, необходимо, чтобы КОЗ было значимым для них и доступным; обучающиеся должны четко понимать, зачем и для чего они выполняют то или иное задание.

– Целеполагание КОЗ должно заключаться в приобретении иностранным студентом нового знания, а не в простом получении правильного ответа. При этом новое знание должно стать автоматизированным, что позволит студенту применить полученные знания в любой аналогичной ситуации.

– Условием задачи должна быть такая проблемная ситуация, которую можно решить на предметном, межпредметном и практическом уровнях. Студент должен видеть проблему и чётко понимать, какими способами её можно решить.

– Условие задачи не должно содержать подсказку (ответ, решение), потому что студенты должны находиться в состоянии постоянного поиска, чтобы решить самостоятельно предложенную им задачу. При этом способы решения должны соответствовать полученным знаниям, профессиональной деятельности, интересам и возрасту студентов.

– Задание должно быть наглядным, поэтому наряду с текстовым материалом следует использовать фото, рисунки, таблицы, схемы, аудио- и видеотрегменты и т.д. Для формирования невербального компонента межкультурной компетенции данное требование особенно важно, поскольку жестовое поведение носит сугубо динамичный характер.

Таким образом, КОЗ для формирования невербального компонента межкультурной компетенции должны отвечать следующим требованиям:

– соответствовать положениям культурологического и компетентностного подходов, отражать реалии современного социума;

– учитывать требования личноcтно ориентированного подхода – соотноситься с уровнем знаний русского языка, с избранной специальностью, возрастными и другими индивидуально-личностными особенностями арабских студентов;

– представлять собой целостную систему, основанную на использовании как печатных (рисунки, фотографии, иллюстрации), так и аудио- и видеоматериалов, в том числе адаптированных текстов, с помощью которых отрабатываются речевые и неречевые модели коммуникации.

Литература

1. Захарова, С. Н. Компетентностно ориентированные задания на уроках русской литературы: от проектирования до применения // С. Н. Захарова. - [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://adu.by/ru/glavnaya-stranitsa/1425-kompetentnostno-orientirovqnnye-zadaniya-na-urokakh-russkoj-literatury-ot-proektirovaniya-do-primeneniya.html> (Дата доступа 25 марта 2020)

2. Компетентностно-ориентированные задания в системе высшего образования / Шехонин А. А., Тарлыков В. А., Клещева И. В., Багаутдинова А. Ш., Будько М. Б., Будько М. Ю., Вознесенская А. О., Забодалова Л. А., Надточий Л. А., Орлова О. Ю. – СПб: НИУ ИТМО, 2014. – 99 с.